FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 203 Enu. 8

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 203 Nicolet Trois Rivières S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse Notre Dame de Pierreville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 (826)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Josephine Garceau — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. / INFIRM.	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or other similar number in township or parish. Street and No. number in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as mill, farm, foundry, shop, mine, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme scierie, ferme, fonderie, atelier, mine, bureau, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux du gain par heure, lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company's name. / Coût de l'assurance dans la compagnie.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or Seminary. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au Collège, au Couvent ou au Séminaire.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
103	107	Garceau le Lodemais	Nelis	m	chef	m	19 Mars	1852	59	Quebec			Canadien	Français	Catholique	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr. A.			
2		" Myrtes	"	f	épouse	m	1 Dec	1891	19	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
3	108	" Philarma	"	m	enfant	c	17 Avril	1898	28	"			"	"	"	Journalier	9 00	hre	mois	an	vacances	52		60	600								fr. A.			
4		" Laura	"	f	"	c	17 Sept	1902	18	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
5	104	109 Garceau Adelard	"	m	chef	m	10 Mai	1853	56	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
6		" Adelle	"	f	épouse	m	16 Mars	1853	56	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
7		" Lanat	"	m	fils	m	29 Oct	1887	23	"			"	"	"	Cultivateur	0000			yes													fr.			
8		" Henry jr	"	m	fils	c	20 Avril	1892	19	"			"	"	"	Do	0001			yes													fr.			
9		" Freddy	"	m	fils	c	24 Juin	1894	16	"			"	"	"	Do	0001			yes													fr.			
10	105	110 Lapointe Adolphe	"	m	chef	m	10 Sept	1853	57	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
11		" Marie	"	f	épouse	m	2 Juillet	1849	67	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
12	106	111 " Patron	"	m	chef	m	6 Juin	1817	93	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
13		" Marcelina	"	f	épouse	m	2 Mars	1852	59	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
14		" Amalda	"	f	fille	c	24 Janv	1900	11	"			"	"	"	"	rien																fr.			
15		" Anglosio	"	m	fils	c	24 Juin	1901	9	"			"	"	"	"	rien																fr.			
16		" Reginad	"	f	fille	c	13 Mars	1903	6	"			"	"	"	"	rien																fr.			
17		" Rosalma	"	f	fille	c	29 Mai	1907	4	"			"	"	"	"	rien																fr.			
18		" Lanat	"	m	fils	c	25 Sept	1908	2	"			"	"	"	"	rien																fr.			
19		" Josephine	"	f	fille	c	25 Janv	1911	12	"			"	"	"	"	rien																fr.			
20	107	112 Beaubien Philarmen	"	f	chef	v	10 Mai	1848	63	"			"	"	"	aucun	rien																				
21	108	113 Garceau Phileas	"	m	chef	m	10 Oct	1851	29	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
22		" Myrtes	"	f	épouse	m	13 Dec	1855	25	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
23		" Louis Joseph	"	m	fils	c	23 Mai	1885	9	"			"	"	"	"	rien																fr.			
24	109	114 Garceau Casimir	"	m	chef	c	20 Avril	1851	60	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
25		" Delia	"	f	épouse	m	30 Mars	1871	40	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
26		" Edouard	"	m	fils	c	1 Mai	1883	28	"			"	"	"		0000			yes													fr.			
27	110	115 Garceau Emerie	"	m	chef	m	15 Juin	1882	21	"			"	"	"	Journalier	9 00	hre	mois	an	occasion	52		60	600								fr. A.			
28		" Ernest	"	f	épouse	m	10 Mai	1893	19	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
29	111	116 Lapointe Pierre	"	m	chef	m	7 Août	1850	48	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
30		" Marie	"	f	épouse	m	10 Mars	1866	75	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
31		" Nellie	"	f	fille	c	19 Août	1887	23	"			"	"	"	"	rien																fr.			
32		" Leonard	"	m	fils	c	1 Mars	1888	22	"			"	"	"	Journalier	2 00			yes													fr.			
33		" Arthur	"	m	fils	c	7 Août	1892	18	"			"	"	"	Journalier	1 00			yes													fr.			
34		" Josephe	"	m	fils	c	2 Sept	1896	14	"			"	"	"	"	rien																fr.			
35		" Victor	"	m	fils	c	12 Oct	1902	8	"			"	"	"	"	rien																fr.			
36		" Orila	"	m	fille	c	6 Nov	1906	4	"			"	"	"	"	rien																fr.			
37		" Jiggid	"	m	fils	c	1 Mai	1910	1	"			"	"	"	"	rien																fr.			
38	112	117 Garceau Ducinist	"	m	chef	m	1 Oct	1851	59	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
39		" Olivia	"	f	épouse	m	10 Mai	1849	64	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
40		" Ngas	"	m	fils	c	17 Juillet	1886	24	"			"	"	"	Journalier	1 00			yes	ferme												fr.			
41	113	118 Lavergne Flonari	"	m	chef	m	26 Juillet	1853	57	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr. A.			
42		" Marie	"	f	épouse	m	10 Mai	1854	62	"			"	"	"	Aucun	rien																fr.			
43		" Armedas	"	f	fille	c	10 Oct	1888	22	"			"	"	"	Servante	2 00	an			Hotelle	52		75	300								fr.			
44		" Ernest	"	m	fils	c	15 Janvier	1891	20	"			"	"	"	Aide	rien																fr.			
45		" Lanat	"	m	fils	c	15 Juillet	1895	15	"			"	"	"	Journalier	0 50			yes													fr.			
46		" Indige	"	f	fille	c	15 Janv	1898	13	"			"	"	"	"	rien																fr.			
47	114	119 Pigeon Alfred	"	m	chef	m	18 Mars	1889	22	"			"	"	"	Journalier	1 00	hre	mois	an	pacotille	52		60	600								fr.			
48		" Marie	"	f	épouse	m	30 Janv	1891	18	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			
49	115	120 Villemay Medore	"	m	chef	m	15 Juin	1857	53	"			"	"	"	Cultivateur	0000	hre	mois	an													fr.			
50		" Leminse	"	f	épouse	m	10 Avril	1857	53	"			"	"	"	aucun	rien																fr.			